



The Corporation of The Nation Municipality

Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2022-03

Type: Regular

Date: February 7, 2022

Time: 4:00 p.m.

Location: Zoom

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: [the recording of this meeting is available on YouTube](#)

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, Yes

Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, Yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, Yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, Yes

Councillor ward 4 Francis Brière, Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Aimée Roy, Deputy Clerk

Guylain Lafèche, Director of Planning

Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

Scheduled Agenda Items

4:00 p.m.: Closed Session

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 46-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

3. Adoption of Agenda

Resolution: 47-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the special meetings held October 20 and 21, 2021 and the regular meeting held January 24, 2022

Resolution: 50-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meetings be adopted as presented:

- Special meetings held October 20 and 21, 2021 ; and
- Regular meeting held January 24, 2022

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Guylain Lafèche, Director of Planning

Site Plan Agreement, SPA-2-2022

Highway 417 Casselman LP, corner of Principal Street and Route 700 East

7.2 Doug Renaud, Director of Water and Wastewater
Report WS-03-2022
Project update, new water main from Cheney to Limoges

Resolution: 51-2022
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council receives the report WS-03-2022, being an update on the new water main Cheney to Limoges project.

Carried

7.3 Richard J. Groulx, Fire Chief
Report HS-01-2022
Workplace Violence and Harassment Study

Resolution: 52-2022
Moved by: Francis Brière
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report HS-01-2022, so that WSPS can conduct a workplace violence and harassment study;

Be it also resolved that Council approves the contract with WSPS to conduct said study, and authorises the Mayor and the CAO-Clerk to sign said agreement.

Carried

7.4 Josée Brizard, CAO-Clerk
South Nation Conservation
Sewage Inspection Agreement and Fee schedule

Resolution: 53-2022
Moved by: Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the Sewage System Management Agreement with the South Nation Conservation, as presented;

Be it also resolved that Council authorizes the Mayor and CAO-Clerk to sign said contract.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 21-2022

Interim Tax Levies for 2022

Resolution: 54-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that by-law number 21-2022, as described in the February 7th, 2022 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- By-law 21-2022, Interim Tax Levies for 2022

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payables

Resolution: 55-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to February 15, 2022.

Voucher 3: \$2,052,857.73

Carried

14. Other Business

14.1 Somersault

Cheese Curd Classic Proposal

Road Closure Request

Resolution: 56-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the road closures, as requested by Somersault, and as described below and demonstrated on the maps in

Annex A, on April 10th, 2022 from 10am to 12:30pm, for their event “Cheese Curd Classic”:

- Hard closure of Benoit Road and Finch-Cambridge Boundary Road;
- Hard closure of St-Paul Street South and Finch-Cambridge Boundary Road;
- Hard Closure of Finch-Cambridge Boundary road and Courville Road; and
- Soft Closure St-Paul Street South and Principale Street;

Be it also resolved that The Nation Municipality be additional insured on their Certificate of Insurance. Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 Eastern Ontario Health Unit, Outbreak Advisory

15.2 The Nation Wastewater Operation and Maintenance Quarterly Report December, 2021

15.3 The Nation Limoges and St-Isidore Drinking Water System Operation and Maintenance Quarterly Report, December 2021

15.4 The Nation Annual Report to South Nation Conservation

16. Correspondence

16.1 AMO, newsletters

16.2 Solicitor General, Court Security and Prisoner Transportation

16.3 South Nation Conservation, Community Free Tree Day and SNC 75th Anniversary, 75 km Challenge Launch Event

16.4 Upper Canada District School Board, motion for stop sign cameras on school buses

16.5 Ministry of Municipal Affairs and Housing, Steps to Cautiously and Gradually Ease Public Health Measures

Resolution: 57-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the correspondence as listed on the February 7, 2022 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 Regular Council Meeting, February 28, 2022

18. Closed Sessions

Closed session

Resolution: 48-2022

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:01 pm** for a closed session under the following sections of the Municipal Act, 2001:

Section 239 (2)

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board;

(f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening

Resolution: 49-2022

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **4:57 pm**.

Carried

18.1 Closed session minutes for the session held October 20, 2022

18.2 Guylain Laflèche, Director of Planning

18.2.1 Negotiation with Business - Casselman

Section 239 (2) (k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

18.3 Josée Brizard, CAO-Clerk

18.3.1 Report AD-01 2022

Update –Appeal in front of tribunal

Section 239 (2) b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees; (e) litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board; and (f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose

19. Confirming By-law

Resolution: 58-2022

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law No. 22-2022 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of February 7, 2022 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 59-2022

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:24 pm.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk